



Bruxelles, 17. studenoga 2023.  
(OR. en)

15324/23

LIMITE

POLCOM 267  
SERVICES 49  
FDI 30  
COLAC 146

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2023/0259(NLE)

---

---

**NAPOMENA O TOČKI „I/A”**

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Odbor stalnih predstavnika (dio 2.) / Vijeće

---

Br. dok. Kom.: 11505/23 + ADD 1-7 and 11506/23 + ADD 1-7

---

Predmet: Odluka Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane  
– donošenje  
i  
Odluka Vijeća o sklapanju, u ime Europske unije, Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane  
– zahtjev za suglasnost Europskog parlamenta

---

1. Komisija je 5. srpnja 2023. Vijeću podnijela:
  - a) Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea (ST 11505/23 + ADD 1 – 7); i
  - b) Prijedlog odluke Vijeća o sklapanju, u ime Europske unije, Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea (ST 11506/23 + ADD 1 – 7).

2. Odbor za trgovinsku politiku (zamjenici) ispitao je na sastanku 6. srpnja 2023. navedene prijedloge te ih je 20. srpnja 2023. potvrdio, uz izmjene kako bi se uzelo u obzir više potrebnih prilagodbi.
3. S obzirom na navedeno te podložno potvrdi Odbora stalnih predstavnika, Vijeće se poziva da:
- donese Odluku o potpisivanju, u ime Europske unije, Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti i kako je navedena u dokumentima 11666/23 i 11668/23 + ADD 1 – 2;
  - primi na znanje da će Europski parlament biti obaviješten u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a te da će se Odluka Vijeća o potpisivanju proslijediti Europskom parlamentu;
  - odluči Europskom parlamentu radi dobivanja njegove suglasnosti proslijediti Nacrt odluke o sklapanju Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti i kako je navedena u dokumentima 11667/23 i 11668/23 + ADD 1 – 2.